

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.

SUSCRICION.

PARA FUERA DE PAMPLONA
 Tres meses . . . 4 pesetas
 Seis meses . . . 7'50
 Nueve meses . . . 12
 Doce meses . . . 14

EXTRANJERO.

Tres meses . . . 11'75 pesetas
 Seis meses . . . 22

PAGO ADELANTADO.

SUSCRICION

PARA PAMPLONA.

Un mes . . . 1'25 pesetas
 Tres meses . . . 3'50
 Seis meses . . . 6'75
 Doce meses . . . 12'50

ULTRAMAR

Seis meses . . . 15 pesetas
 Doce meses . . . 30

PAGO ADELANTADO.

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Teléfono número 7.

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 26, bajos y calle de San Gregorio, 23.

Pamplona 23 de Septiembre de 1896.

DE OPORTUNIDAD PARA LOS LABRADORES.

II.

Muchos labradores desechan los abonos minerales, porque disponen de estiércol. Este es otro grande error que importa combatir, sobre todo en este país en el que puede asegurarse que salvo alguna rarísima excepción, no se dispone de bastante estiércol para servirse de él solo, ni el de que se dispone reúne bastantes condiciones. Fijémosnos si no en lo que sucede en las naciones cuya Agricultura está más adelantada.

En Inglaterra, Francia y Alemania, por el desarrollo de su ganadería, muchísimo mayor que el de la de España, por su mayor riqueza forestal, por la mayor densidad de población, porque no se pierde el riego de materias fecales, porque el aprovechamiento de cuanto puede fertilizar la tierra se lleva al último límite, se dispone y echa al campo, aun relativamente, mucho más estiércol; y sin embargo de ese abundante estercolamiento, se emplean a la vez, y cada vez en mayor escala, inmensidades de abonos minerales, llegando Francia a un consumo anual de ciento veinte millones de sacos según datos de la Dirección de Agricultura de esa nación. Hay que tener en cuenta que el estiércol, muy conveniente siempre, necesario en muchas tierras porque las abona, no contiene cantidad relativa suficiente de principios y sustancias para lograr con él solo, las cosechas que la moderna agricultura alcanza con adición de abonos minerales.

Naturalmente, debe ponerse el sumo cuidado en los abonos que se emplean, y en su procedencia. Unos son buenos para una cosa, otros para otra, y desgraciadamente algunos para nada, pues no faltan casos en que el mercantilismo y la excesiva competencia lanzan productos que solo tienen de abonos el nombre y rótulo. Además, no basta que los abonos contengan superfosfato; porque estos abonos podran dar resultado en una, dos tres cosechas, pero al fin esquilmarán las tierras, fuera de aquellas en que por feliz y rara condición la naturaleza las haya dotado en abundancia de azoe y potasa. Bien es verdad que los labradores franceses procuran el superfosfato, y repartir el superfosfato, de esas dos sustancias, y repartir según lo demandan los terrenos, vegetación y circunstancias especiales que cada uno observe, y así se practica donde esta clase de conocimientos son vulgares; pero esto no ocurre en nuestro país todavía, aunque día llegará en que ocurra, y mientras tanto, debe recomendarse a los labradores que emplean abonos completos. Es decir, que además del superfosfato, contengan azoe y potasa en más ó menos proporción, y dominando uno ú otro elemento, según la planta á que se destina. Por esto, debe pedirse el abono mineral expresando el destino que ha de dársele; y los fabricantes que se interesan por la agricultura y por su buen nombre, deben disponerlos adecuados.

Es preciso que los labradores se fijen mucho en estas cosas si han de levantarse de la postración en que se hallan y obtener remuneración de su trabajo. Las necesidades de la vida han aumentado, aumentando con ellas los gastos privados y las contribuciones. ¿Cómo resistirlos si á la vez no se aprovechan de los adelantos modernos y merced á ellos no obtienen mayores rendimientos de sus tierras?

EFEMERIDES NAVARRAS.

23 de Septiembre de 1461.

MUERE EL PRINCIPE DE VIANA.

Muerta en 1441 la reina doña Blanca,

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 81

UN CRIMEN MISTERIOSO

POR P. S.

Al terminar la lectura, dijo:

—Preparad bien que el autor de esa epistola pide un veneno para asesinar á una desgraciada. Esa desgraciada es lady Climpson.

Todos los ojos se volvieron á Fadejah, que, rígida y desencajada, clavaba á su vez los suyos en su marido.

—¡Si—dijo,—el miserable quería asesinarme también!

—¡Es falso! ¡Es falso!—gritó Climpson.—Los médicos han estudiado la enfermedad de mi mujer y no la han comprendido. Que se les cite...

Ya se disponía á hacer una larga enumeración de facultativos cuando Santiago le interrumpió: —Los médicos europeos no pueden conocer un veneno hasta ahora desconocido.

—Entonces ¿cómo le conocéis vos? —Porque he seguido á Mr. Smithwork cuando él y Mr. Johnson fueron á buscarle á casa del domador de serpientes.

En breves palabras el gascón refirió la aventura de su primera noche en Calcuta.

Smithwork y Johnson habían perdido por completo su aplomo.

—Ese veneno—siguió Velizay—ha sido remitido por correo á Mr. Climpson. He aquí el talon-

dejó por sucesor en el trono de Navarra á su hijo don Carlos, príncipe de Viana, aunque rogándole no tomara el título de rey sin el consentimiento de su padre, que era el infante don Juan de Aragón. Este pasó pronto á nuevas nupcias, sin dar parte de ello á su hijo, á quien mostró siempre un odio invencible, atizado y fomentado ahora por su madrastra doña Juana Enriquez, Descontentos con esto los pueblos se produjo una terrible guerra, en la que cayó dos veces don Carlos prisionero de su padre. Atemorizado al fin éste, que era ya rey de Aragón, por el alzamiento de navarros y catalanes en favor de su hijo, le dió libertad, y don Carlos fué recibido en Barcelona con júbilo inmenso. Más no estaba destinado este príncipe á gozar de ventura en la tierra. Así es que poco despues y á la edad de 40 años murió de una enfermedad tan breve y extraña que dió lugar á creer había sido envenenado por su madrastra. Este príncipe generoso, noble, buen navarro y cariñoso hijo, tan bueno como desgraciado, fué también un buen literato, pues apesar de las vicisitudes de su vida, escribió una «Crónica de los reyes de Navarra», varias poesías en provenzal, una traducción de la «Ética» de Aristóteles y otros diversos trabajos. Su cadáver fué enterrado en el monasterio de Poblet, donde tenían su panteón los monarcas aragoneses, y donde

Han fallecido:

En Tafalla, don Eusebio Aranguren Pernaut, doña Narcisca del Río Martínez y don Vicente García Leon.

En Lerga, doña Manuela Indurain.

En Corella, don Pedro Mateo.

En Olite, don Cefeino Labarta.

En Fitero, don Rodrigo Guaras Perez.

R. I. P.

CARTA DE JOSÉ.

Bilbao 20 de Septiembre de 1896.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Me estimado amigo: El madrugador era terrible, pero me asustó el calor del martes; por eso á las cuatro del miércoles (de noche aún) me metí en el ómnibus. Después se desesperó la máquina dando suspiros y gruñendo como si fuera un jornalero holgazán á quien de improviso despertara un rayo de luz; luego se estiró haciendo crujir sus músculos; enseñó las cadenas de enganche se pusieron en tensión y principiámos la marcha regular.

Sólo en un coche, sin viajeros impertinentes, pensando en la ficticia situación de Navarra, llegué á Huarte-Araquil y mirando aquellos campos cubiertos de cerdos, me dije: «menos mal; la

del ferrocarril. Cuando el paquete ha llegado hoy mismo, ha caído en manos del juez de instrucción, Mr. Beaulieu.

Este hizo un signo afirmativo y pasó el frasco todavía embaldado al presidente, que, dirigiéndole se á Fadejah, dijo:

—Señora, acabáis de oír la deposición de Mr. Santiago Velizay. Tendréis la bondad de decir cuanto sepáis acerca del particular.

Fadejah señaló á Smithwork, diciendo:

—Ese hombre es el más miserable de los dos. Mr. Velizay podrá confirmar más tarde la exactitud de mis palabras. Yo no era más que una bailarina venida de las tierras altas, y, sin embargo, en Calcuta llegué á ser rica. Climpson se enamoró allí de mí: entonces él era pobre; pero yo le le exigí que fuese mi marido y me dió su mano.

Hasta entonces no había cometido crimen alguno; pero contrajo estrecha amistad con Smithwork que le mezcló en innumerables cohechos, y por último, en un crimen espantoso, cometido á orillas del Ganjes. Desde entonces esos dos hombres han estado asociados, viviendo de los más inconcebibles robos y de las más innobles estafas.

—¡Fadejah!—gritó Climpson en son de reproche Ella, volviéndose á su marido, se contentó con responder:

—¡Calla miserable! Eras pobre y te hice rico, y en premio de ello has querido asesinarme. Yo no hago más que vengarme.

—¿Podréis dar algunos detalles del crimen que nos ocupa?—preguntó el presidente.

—Si, Climpson esperaba á Juan Farades y le recibió en sus oficinas de la calle de la Banca.

cosecha de trigo podrá haber sido mala, pero por lo que veo, como no se desgració, la cosecha de tocino va á ser muy buena.

Alas diez de la mañana y en ayunas natural, porque tuvimos la suerte de alcanzar el primer exprés del Norte, llegué á la «Perla del Océano», como le llaman los poetas; á ese San Sebastian que en lugar de casa edificó para las patronas de huéspedes baratos, fachadas de magníficos palacios con entretelas de cartón, y para la gente del dinero notables y cómodos hoteles; á ese San Sebastian que crece y crece y cuando no encuentra suelo donde pisar ó construir, empeña batalla con las olas ó lucha con la corriente del río para robarles sus dominios.

Y como á San Sebastian nadie le ha dicho: «de aquí no pasarás», va pasando y pasando por todas partes, y allí donde antes se cogían peces con anzuelo hoy pescan púlplos con redes.

Lástima grande que San Sebastian con toda su influencia, con todo su valor, con todo su poder, no sepa conquistarse el monte del Castillo.

Aquello—según me dijeron—continúa en el mismo estado; de la misma manera, con las mismas impertinencias que ocasionan los plantones cuando el paisano se desvía del camino; con las mismas fatigosas cuevas de siempre, sin construir un paseo llano y cómodo que, rodeando la montaña, sería el preferido por el viajero y la delicia del enfermo que en busca de mar, de brisas, de horizonte, marcha á la hermosa ciudad donostiarra.

Esta mejora que se pide á gritos y que sería el complemento de las muchas conquistadas á fuerza de energías, es la que no se realiza nunca.

Y es que el Ayuntamiento que sabe luchar y vencer á la impetuosa corriente del río y á las embravecidas olas del mar, se estrella en cuanto emprende pelea con las antigallas que, para mal de muchos, aún conserva el cuerpo de ingenieros militares.

Pero ya venceremos; de San Sebastian será el monte para construir paseos amenos, y de Pamplona la ciudadela para levantar edificios con calles rectas.

La civilización se impone; lo viejo se desmora.

Y... basta de matemáticas.

La capital de Guipúzcoa no está satisfecha de Cortés abiertas, el frío y las lluvias, han hecho que el contingente de bañistas y aficionados á verlas venir haya sido mucho menor que en años anteriores.

Gente de hoteles, propietarios foranos; pero pocos de cocido con dos principios, de los que pagan de seis pesetas para abajo.

Por la mañana, á la hora del baño, no hay aquella animación que se notaba pasados veranos en las casetas, ni se escucha aquel gócomo está Vd? ¿cuándo ha venido?, y eso que Pamplona no ha faltado á la cita veraniega, y aun quedaban algunos prácticos que atendiendo los buenos consejos del anciano respetable canónigo, señor Lanz, emprenden las excursiones en el mes de Septiembre.

Nada nuevo, música en el boulevard y música, baile y otras diversiones en el casino.

En la de Simon desde las doce de la mañana del jueves, gente sentada, muchas sillas vacantes y nadie paseando.

Por la tarde acudimos muy pocos niños al baile del casino; así que el piso del gran Salon de Fiestas reflejando en su lustroso suelo las delgadas pierrecitas de los danzantes en miniatura, parecía un inmenso espejo por el que corrían á compás una docena de mosquitos.

Á las once la animación crece; de la terraza se retiran las señoras y funciona la pelota y los caballitos.

El rojo y el amarillo dominaron aquella noche. Con una peseta hizo 85 un galán dirigido por su inspirada danza.

—Vamos pronto; en dónde pongo; en el rojo,

Cuando éste se despidió, Climpson se ofreció á acompañarle hasta Bolonia; pero apenas salvaron la verja cambió de rumbo y le llevó á nuestra casa. El desgraciado Mr. Farades, al verme, no se atrevió á protestar y aceptó la comida que le ofrecimos. En ella, entre mi marido y Pecheret, que comía con nosotros, se encargaron de hacerle beber demasiado.

Á cosa de las once, cuando yo salí para ir á buscar nuevos licores á una pieza contigua, sentí un gran ruido y me volví. Al entrar pude ver á Mr. Farades tendido en tierra bajo las rodillas de Climpson y de Pecheret que le estrangulaban. El espanto que aquella escena me produjo no me dejó pronunciar una sola palabra, y subí como loca á mi estancia.

Como en toda la noche pude dormir, vi que allí á pocas horas los dos miserables salían llevando el cadáver sobre los hombros, y sin ser observados por nadie, porque todos los criados habían sido despedidos.

Esa es toda la verdad del caso.

Fadejah calló. Climpson tuvo un rasgo de audacia.

—¿Daréis fe á las palabras de una loca y de un aventurero? ¿Sabéis siquiera si el frasco enviado de Calcuta contiene un veneno?

El presidente rogó á Fadejah que se acercara.

—Señora, ¿conocéis el licor contenido aquí?

Fadejah, con un movimiento inesperado, arrebató el frasco de manos del magistrado y apuró su contenido de un solo trago.

Cuando hizo esto, giró sobre sí misma abrió los brazos y fué á caer delante de Santiago Velizay.

Sus ojos, desmesuradamente abiertos, parecían haber quedado fijos en el meridional.

y el rojo salía; y si indicaba el amarillo, este era el de la suerte.

Cuando perdieron una, después de cuarenta acertadas, mi amigo Joaquín les dijo: «Hay que convenir en que este es muy mal juego.» Y convencidos de esta verdad de mi amigo se retiraron por el foro con las manos llenas de pesetas.

En cambio otra señora con cabellos pintados de fuego miraba impaciente perder á un caballero y sus azules ojos anunciaban próxima tempestad; al menos, rayos despedían aquellas brillantes pupilas y truenos parecían aquellos—¡vámonos!, ¡vámonos!—salidos de sus sonrosados labios.

Y yo impasible; sí; que me entusiasmara la suerte del uno ni me impresionara la desgracia del otro.

Y todo ello, porque sé que esto va á veces, y, sobre todo que «de enero á enero, el dinero del banquero.»

Un hombre viejo con barba blanca y piernas de chico, ha desbancado con sus inmensos barquillos (tres en cinco céntimos) á los muchachones que saliendo de la provincia de Santander recorren España explotando la industria.

Los grandes barquillos de cañela del anciano, están de moda; de todas partes le llaman y en todos los sitios le compran.

Las costas llenas se ven al punto vacías. Los barquillos con rueta, nada venden, resultando con esto vagos por activo y vagos por pasivo.

Tiempo era que viniera su derrota, y que la plenitud de sus fuerzas las emplearan en otra cosa que en hacer barquillos ó en impulsar la rueda de la cubierta.

En la Avenida y mediante una peseta he visto el último adelanto el *Vidamotógrafo*, ó sea la fotografía en movimiento: He visto pasar un regimiento de caballería; los boulevards de París con coches que corren, bicicletas que pasan y gente que cruza en todas direcciones; un baile con todas sus figuras; ejercicios acrobáticos. Todo es notabilísimo; pero esta invención no ha dicho todavía la última palabra, produce muchos ruidos, oscila macho y se ven á menudo destellos de luz eléctrica que hieren la vista. Pero es una novedad que hay que visitarla y admirarla; porque de aquí va á resultar que en breve nos retratarán hablando ya que hoy nos fotografían andando y se conocen las personas por la espalda.

enluciendo unas veces y cunando siempre, me llevó á Zaráuz el ferrocarril de vía estrecha.

En Zaráuz el coche completo, y entre day y es llegó á Deva donde diluviaba. Con paraguas y se abertos sobre la playa y no supe si los bañistas eran muchos ó eran pocos.

El tren de la tarde me llevó á Alzola, donde además del pueblo visité el balneario; buena agua tibia para beber en invierno, y mucho árbol y mucha sombra para cuando el sol aprieta, el sábado hacia toser.

Por la noche llegué á Bilbao y en la fonda recibí impresión agradable al ver un fraile de papel con la capucha caída; «mañana buen tiempo y estarán las señoras toreras» me dijo sirviéndome la merluza la muchacha que es sin duda de las buenas aficionadas.

Y, efectivamente, es domingo, son las ocho y el fraile de la capucha parece que acierta. No hueve y el sol empujando fuerte manda algunos destellos.

Procuraré hoy ver el tranvía eléctrico y mañana el nuevo ferrocarril á Santander.

Para entonces me reservo el continuar S. S.

JOSÉ.

Desde Viana.

20 de Septiembre de 1896.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Ya han terminado las fiestas

Á su inmovilidad siguió un espasmo nervioso. Un minuto más tarde Fadejah no existía.

Santiago y Pablo cayeron de rodillas al lado de aquel hermoso cuerpo.

El segundo, en voz apenas perceptible, murmuró:

—Tu amor la ha matado.

Santiago no respondió; pero de sus ojos se despreñó una lágrima.

El proceso Farades ha vuelto á manos de M. Beaulieu, que espera esta vez terminarle en breve.

Los más terribles cargos pesan de un modo irrefutable sobre los cuatro acusados, demostrándose que tenían formada una espantosa sociedad de bandidos que extendía sus operaciones á París, á Londres y á Calcuta.

Los hermanos Farades, puestos en libertad no aciertan á darse cuenta aún de su ventura, ni se perdonan haber sospechado uno de otro.

Un solo punto quedaba oscuro en la tramitación: el de los objetos encontrados en la casa de Mr. Arturo y en el jardín de Mr. Luis; pero Pecheret, creyendo que Climpson trataba de echar sobre él mayor suma de responsabilidad, acabó por confesar que entre los dos los llevaron allí la noche en que Santiago vió al inglés volver á su casa con el traje cubierto de lodo.

En cuanto á Juana y Valentina, gozan en toda su extensión de su ventura, y sólo esperan que el luto de su tío Juan Farades termine para que se celebren sus bodas.

Juana sólo espera la suya para emprender un viaje... á la India.

FIN.

que en honor de la Virgen de Meya se celebran anualmente en esta ciudad, y a pesar de la triste situación en que se encuentran estos pobres labradores, la animación ha sido grande, así como la afluencia de forasteros, prueba evidente de que la característica de esta tierra es el buen humor.

Desde el 12 hasta el 16 hemos estado en una fiesta continuada y aparte de las tres corridas de vacas, que dicho sea de paso, han dado solemnes tumbos aunque afortunadamente sin consecuencias, ha habido todas las noches sonitos y variadas fuegos de artificio y gigantes, coqueñas, carreras diversas y otros festejos, a las mañanas.

Los bailes y rondallas no han excoasado y tanto en la plaza pública como en sociedades y casas particulares han reinado la animación y el buen humor.

Las funciones religiosas se han hecho con la solemnidad aquí proverbial y el panegirico, que estuvo a cargo de nuestro simpático y bondadoso párroco, fué, como todos los suyos, una obra maestra.

Ahora viene el reverso de la medalla. La cosecha de uva ha de ser muy reducida por el mal estado en que se encuentran las viñas efecto de la sequia y por las muchas enfermedades que sobre ellas pesan. Debido, sin duda, a esto y a las pocas existencias que hay, el vino ha alcanzado precios que nadie soñaba siendo el corriente para las clases buenas de 7 a 8 reales cántaro.

La cosecha de aceite, que aquí es importantísima, será casi nula y la de hortalizas y patatas también mala. Bonita perspectiva se presenta para el invierno!

Como son muchos los pueblos que se encuentran en la precaria situación que éste, la excelentísima Diputación no tiene más solución que venir en su ayuda y sólo así se atajará el mal. La situación actual no es de las que se resuelven con paliativos, es preciso arrostrarla con valor y energía. Crédito y medios bastantes tiene nuestra primera autoridad administrativa para emprender obras que, además de beneficiar a la provincia, conjurarán el hambre y la miseria.

Ayer debió reunirse en Es ella la comisión del ferrocarril proyectado de Pamplona a Logroño; inútil es decir que todos los señores que la componen estarán animados de los mejores deseos para llevar a cabo proyecto tan beneficioso, pero esto no es lo bastante, es necesario que desaparezcan los antagonismos e intereses de pueblo, de haberlos, y que todos, unidos y compactos, trabajen con ahínco hasta conseguir lo que todos deseamos.

Ignoro si el Ayuntamiento de esta ciudad, con arreglo a lo ordenado por la Diputación, ha nombrado la Junta de defensa contra la flojera. El asunto entraña tal gravedad que debe exigirse estrecha responsabilidad a aquellas que por negligencia ó abandono den lugar a que tan terrible plaga se propague. Creo que con medidas energicas podría localizarse el mal como ha sucedido en algunos puntos de la vecina República ó, por lo menos, a que la invasión sea más lenta.

Desde Arellano.

21 Septiembre de 1896.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mio: Mucho trabaja EL ECO DE NAVARRA para ver de conjurar la dicha escasez de frutos en la mayor parte de las localidades de esta precada provincia con la apertura de trasiego bolsillo del esquilimado propietario, son de toda necesidad para el bracero ó proletario, que no cuenta con otros recursos para su escasa manutención y la de su querida familia, en la penosa y larga época que ya tocamos, sin que se dé ocasión de hacer por tal necesidad, como decía há pocos días el Sr. Mena, de un hombre un gran criminal.

Estos trabajos pueden proporcionarlos los propietarios porque sus fincas, heridas y maltrechas por enfermedad de sus plantas, sequias y pedriscos, no les producen para una mediana subsistencia y subidas gabelas; ni tampoco los Municipios que no cuentan con superavit, y si alto déficit por réditos de capitales tomados en épocas de penuria y guerras, siendo en mi concepto esta labor de la Excmo. Diputación que, ya del fondo de suministros que la provincia tiene que haber, ya de otro modo insensibil y en mejores y largos años, se pueda indemnizar de los gastos invertidos en dichos trabajos de caminos, carreteras ó ferrocarriles.

Esta villa, antes populosa, rica y feliz por las vías de comunicación que desgraciadamente no le han cabido se ve en asombrosa decadencia, pues de 180 y más edificios que contaba hace ya unos 30 años, hasta treinta y tantos han sido derribados ó carecen de inquilinos, teniendo que seguir desgraciadamente en tal progresión y tal vez hasta su desaparición, porque sin la facilidad de caminos de arrastre no puede darse impulso a la agricultura, ni por ende al establecimiento de braceros que aun serían posibles si por un cruce de carretera de una sola legua, podrían dedicarse al tráfico ó comercio.

Hay edificios que por su arte ó antigüedad merecen el aprecio y se levantan de en medio de sus ruinas; y los de esta villa que son los más antiguos de la comarca, y que por sus abundantes escuridos revelan la mayor nobleza é hidalguía, fácil sería conservarlos y aun restaurarlos si se le dotara, como merece, de la referida legua de carretera, pues así tendría vida y aumento de inquilinos de que desgraciadamente carece.

Por hoy no quiero molestarle más, y V. señor Director, hará el uso que quiera y como quiera de estas desatinadas líneas, quedándole agradecido S. S.

lencia, 360 de Lisboa y Oporto y 1,785 de Argelia. Total 15 474 pipas.

Los pocos vinos nuevos de España que existen en plaza parece que no quieren cederse a menos de 215 a 240 francos la tonelada de 905 litros. La situación del mercado es de calma y los precios para la mayoría de nuestros vinos de la cosecha de 1895, pues los de cosechas anteriores van siendo raros, son los que siguen, debiendo tener presente que la calidad, color y condiciones del vino hacen hacer variar bastante las cotizaciones: Aragón de 14 a 15° de 315 a 350 francos tonelada de 905 litros; Rioja de 10 a 12° de 230 a 270 francos; y Navarra de 14 a 15° de 295 a 350 francos.

A excepción de la comarca del Saint-Emilion que ha sufrido mucho con la tormenta del día 8, la cosecha no se presenta mal en toda la Gironda, si bien se teme que el exceso de lluvias en algunas partes puede llegar hasta hacer pudrir los racimos. Los futuros vinos de País son los que por el momento son objeto de mayor contratación. Sin embargo, lo mismo en la Gironda que en las demás regiones vinícolas francesas la incertidumbre que reina, tanto sobre la cantidad, como sobre la calidad de la mayoría de los vinos a elaborar, hace que compradores y vendedores estén a la expectativa, esperando los acontecimientos.

El Director de la Estación.—A. Blavia.

LA BOLSA.

Contra lo que hubiera podido esperarse ante las noticias de la insurrección de Filipinas, cerraron los fondos en la Bolsa, el sábado último, con un alza relativamente notable.

La verdad es que las circunstancias no son en general favorables a la mejora de los fondos, pues se resienten en países tan ricos y que viven en tanta paz como Francia, solo ante la remota eventualidad de complicaciones por la cuestión de Oriente, y por haber subido el descuento el Banco de Inglaterra, mientras que aquí con la guerra de Cuba, cuyo término no se vislumbra, y con la insurrección de Filipinas, de donde las noticias no son satisfactorias, no solo se mantienen firmes los precios de los valores, sino que se elevan en cantidad de alguna importancia.

No puede atribuirse esta anomalía mas que a la esperanza del nuevo empréstito y de intervención en él de las mejores entidades financieras nacionales y extranjeras.

Sin embargo, las negociaciones en firme no comenzarán hasta Octubre, en cuyo mes se reanudarán los negocios financieros en grande escala, y hasta entonces, por consiguiente, no se conocerá de un modo positivo el resultado que podrá esperarse y las condiciones de la operación.

Esta puede tropezar con algunas dificultades, según el rumbo que lleve la elección presidencial en los Estados Unidos por la influencia que puede ejercer en la circulación monetaria, si triunfa el candidato partidario de la libre acuñación de la plata, porque si así fuese, y no se hiciera el empréstito antes, podría tal vez ser necesario aplazarlo hasta que se despejase esa incógnita y se viera el efecto en los mercados financieros.

Los cambios sobre el extranjero continúan subiendo, lo cual se explica por los pagos que hay que hacer para la adquisición del material de guerra.

Hé aquí ahora las diferencias observadas entre la semana última y la anterior:

Table with columns ALZA and BAJA. Rows include 4 por 100 interior, 4 por 100 amortizable, Billetes de Cuba 1886, Idem 1890, Banco de España, Compañía de Tabacos.

CAMBIOS

Table with columns ALZA and BAJA. Rows include Londres, París.

GACETILLAS.

En este número terminamos la publicación en nuestro folletín de la interesante novela Un crimen misterioso, novela que, según manifestación de varios señores suscriptores, tanto ha gustado a los lectores de El Eco.

Mañana, Dios mediante, daremos principio a la publicación de una obra inglesa, también interesantísima, y que esperamos ha de excitar en gran manera la curiosidad de nuestros abonados.

El Presidente de la «Rondalla Aragonesa» en carta que nos dirige desde San Sebastián nos dice que el representante de la citada sociedad llegará hoy a Pamplona con el objeto de preparar lo conveniente para que el próximo viernes día 25, la Rondalla Aragonesa pueda hacer su debut en el Teatro de esta capital.

La sociedad de referencia ha dado en el teatro de San Sebastián seis conciertos, otro en Zarauz, y veintiocho serenatas a particulares. A la serenata que anteanoche dió a los duques de Najera, condes de Torres de Luzon y marquesa de Palencia asistieron unas 2.000 personas.

El presidente de la Rondalla Aragonesa termina su carta mostrando grandes simpatías por Navarra y diciendo: «Vamos a Pamplona muy animados a saludar a nuestros hermanos los navarros.»

Ayer salió de esta capital con dirección a la Bisbal, para despues embarcar con rumbo a Buenos-Aires, el R. P. Fr. Salvador Berperet, franciscano.

Segun apuesta concertada en esta capital por dos labradores, uno de ellos echadoselas de astrónomo, asegura que no lloverá en esta ciudad en un mes.

Con que ya lo saben Regaterin, Navarrito y demás compañeros de tauroaquía. Las corridas del 25 y 27 no resultarán agnadas... si no llueve.

Hemos recibido dos cartas de nuestros activos correspondientes de Villafranca y Obanos, que no podemos publicar en el número de hoy por carecer de espacio y serán insertas en el número de mañana, aunque no en toda su extensión, por ser demasiado largas y necesitar que el periódico contenga originales variados. Nosotros agradecemos mucho a nuestros correspondientes el interés y el trabajo que se imponen para hacer completa su información, y de muy buena voluntad publicaríamos íntegras sus cartas; pero, desgraciadamente, el periódico tiene dimensiones fijas de las que no puede pasarse, y por eso nos vemos precisados a rogar que las cartas sean concisas en lo posible.

Hoy a las ocho y media de la mañana y en el Instituto provincial de segunda enseñanza de esta capital se verificarán los exámenes de las asignaturas de Aritmética y Álgebra, Geometría y Trigonometría.

Despues de terminar los exámenes de la asignatura de Psicología comenzarán los de Geografía, Historia de España y Universal.

natura de Psicología comenzarán los de Geografía, Historia de España y Universal.

El nuevo presbítero don Bonifacio Lillart celebrará por vez primera el Santo Sacrificio de la Misa mañana jueves, en la iglesia de las MM. Franciscanas de Arizcon.

Al nuevo sacerdote deseamos las gracias necesarias para el desempeño de su sagrado ministerio.

Ha fallecido el vecino de Abitas que tuvo la desgracia de ser herido mortalmente por el toro que en Malón se lidiaba estos días pasados para celebrar las fiestas en dicho pueblo.

Hállase en esta capital el muy R. P. Fr. Mauricio Ferrero, docto y celoso Rector del Colegio de Agustinos recoletos de Marcella.

Del soto de las «Mejanas», propiedad del Excmo. Sr. Duque de Granada, se llevaron la noche del 19 del actual, nueve árboles de leña seca.

La guardia civil de Cortes ha detenido y entregado al Juzgado a varios vecinos de Novillas (Zaragoza) los cuales tenían los árboles en sus domicilios.

Por pescar sin licencia han sido denunciados por la guardia civil de Lesaca tres vecinos, ocupándoles una remanga y una trucha.

Como nuestros lectores verán en la sección telegráfica de este periódico, la Reina ha admitido la dimisión que de la Capitanía general de las Islas Baleares ha presentado nuestro buen amigo el teniente general excelentísimo señor don Agustín Araoz.

En la pescadería de San Sebastián entraron anteayer unos 400 kilos de merluza. El kilo se vendió a 1'40 pesetas.

Despues de breve enfermedad ha fallecido en esta capital la señora madre del virtuoso sacerdote doctor don Gumersindo Irala, Damosle el pésame más sincero y rogamos a nuestros lectores encomienden a Dios en sus oraciones el alma de la finada.

Las ferias de Lacunza estaban ayer bastante concurridas, hubo buenos partidos de pelota y se hicieron algunas transacciones. Hoy, como último día, se cree que asistirá más gente con más ganado y que se terminarán algunas ventas y permutas que ayer no pasaron de ofertas.

Nuestro correspondal de Fálces nos dice que ayer terminaron las fiestas en honor de Nuestra Señora la Virgen de la Nieva y que comenzaron el 12 del actual con las funciones religiosas, según costumbre.

Las fiestas se han deslizado en medio de la mayor animación y sin que ocurriera el menor incidente desagradable.

El viernes último ingresaron como novicias en el convento de Concepcionistas de San Luis de Burgos, las señoritas Pia Gloria, de Huarte-Araquí; y Clara Ariz, de Iruñeta. Damosles la más cordial enhorabuena.

Segun nuestras noticias, se halla enfermo el Sr. ... Deseamos que el enfermo recobre la salud perdida.

Debiendo cubrirse 35 vacantes de sargentos de infantería en el distrito de Filipinas, los que de dicha clase deseen ocuparla, pueden solicitarlo, por conducto regular, de la tercera sección del ministerio de la Guerra hasta el 30 del actual; los que ya lo tuviere solicitado, no tienen necesidad de reproducir la petición, bastando con que sus jefes respectivos participen que insisten en ella.

Se ha concedido retiro provisional para Tudela, con el haber provisional de 250 pesetas mensuales, al médico mayor don Aquilino Franca e Ibarra; con destino en el Hospital militar de Zaragoza.

En el vapor correo que ha zarpado de Barcelona para Filipinas marcharon a Manila los siguientes misioneros de la Orden de Agustinos calzados:

Fray Manuel Segura, fray Luis Villanueva, fray José J. Martín, fray Elias Dauso, fray Luis María Unanimo, fray Cándido de la Puente, fray Francisco Santidrián, y fray Vicente Pérez.

En el mismo vapor van los misioneros agustinos recoletos siguientes:

Padres fray José Riquejo de la Soledad, fray Gerardo Bañuelos del Rosario, fray Justo López de San José, fray Segundo Garrido del Corazón de Jesús, fray José López del Santo Cristo de la Columna, fray Agustín Cristóbal del Corazón de Jesús, fray Eduardo Abaurrea de la Concepción, fray Lorenzo Baigorri del Pilar, fray Hilario Vaga de la Asunción, fray Gerardo Lerrondo de San José, fray Cándido Pérez de la Virgen de Ujue, fray Alejandro Llorente de Santa Eulalia, fray José de la Pardiña de San Agustín y fray Valeriano Garrido de la Virgen del Carmen.

Con el pseudónimo «Un salinero» hemos recibido una carta que no publicamos por venir sin firma, por más que el asunto de que se ocupa sea completamente inofensivo.

Ayer inutilizaron los inspectores de plazas en el mercado 35 kilogramos de sardinas que no reunían las condiciones higiénicas necesarias para el consumo.

Hé aquí las dos novilladas que tendrán lugar el viernes y domingo próximos.

Día 25.—Serán capeados, banderilleados y muertos a estoque cuatro bravos novillos limpios de cuatro años, de la acreditada ganadería de don Felipe Cabriada (antes de Ferrer), de Pina, con divisa azul, por la siguiente cuadrilla:

Espadas.—Antonio Boto, Regaterin, de Madrid, Luis Lasaen, Navarrito, de Pamplona. Sobresaliente de espada con obligación de banderillar.—Joaquín Alcáñiz, de Zaragoza.

Banderilleros.—Tomás Recatoro, Regaterillo, de Madrid.—Juan Rivero, Cuevas, de id.—José Hernández, Guiltarrero, de Zaragoza.—Joaquín Alcáñiz, de id.—Pantillero.—José Hernández, Guiltarrero.

Finalizará la función con la capea de cuatro vacas emboladas, de la misma ganadería, para los aficionados que gusten torrearlas.

Día 27.—Serán capeados, banderilleados y muertos a estoque cuatro novillos de la misma ganadería, por las cuadrillas anteriormente citadas. Los dos últimos novillos serán rejoneados a la portuguesa por el caballero en plaza don Alfredo Fenollera.

Terminará la función con la lidia de otras cuatro vacas en la misma forma que el día 25.

La función dará principio a las tres y media en punto de la tarde y las puertas de la Plaza se abrirán a las dos.

Aménazará el espectáculo una brillante banda de música y las dulzainas y tamboriles del país.

Llamamos la atención de nuestros lectores acerca del anuncio inserto en cuarta plana, titulado «Fábrica de abonos minerales de Jaurrieta y Compañía. Pamplona.»

Miscelánea. Gedeon y Calino marchan en bicicleta por un camino paralelo a la vía férrea.

En sentido contrario avanza un tren a toda velocidad. —¡Átate!—grita Gedeon a Calino—que se puede espantar la bicicleta.

El calor es horrible. El sol se oculta entre las nubes. —Mira, papá—dice un niño al autor de sus días—mira si hará calor, que hasta el sol busca la sombra.

Enseñanzas paternales: —Papá, la sal se saca del agua salada, ¿no es verdad? —Sí, hijo mio. —¿Y el azúcar? —Del agua dulce.

Entre ayudas de cámaras: —¿Y qué tal te encuentras ahora? —Tal cual, pero mi amo es muy cursi; figúrate que todos los días va él mismo a depositar unas flores ante la tumba de su esposa; él mismo ¿sabes? teniendo como tiene cinco criados.

Valores locales y provinciales. COTIZACION DEL DIA 22 EN ESTA PLAZA.

Table with columns COMPRA, VENTA, Pesetas, Pesetas. Rows include Acciones Crédito Navarro, Id. Fábrica de Villava, Id. Sociedad de Arteta, Denda provincial, Id. municipal, Id. 4 1/2 por 100, Obligaciones Fábrica Villava, Acciones de la Vinicola, Id. de Iruña.

Gobierno Militar. SERVICIO DE PLAZA DEL DIA 23 SEPTIEMBRE.

Parada.—Cantabria. Jefe de día.—Numancia. Coronel don Luis de Aynat.

Imaginaria de día.—Constitucion. Teniente Coronel don Luis Bourguin.

Hospital y Provisiones.—América. Capitan 1.º Reconocimiento de pienso.—Numancia: otro. Vigilancia.—Los Cuernos de la guarnición. Traje.—De diario.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER.

Nacimientos.—Varones 0 y hembras 0. Defunciones.—Vicenta Gorraiz, de 80 años de edad, de Pamplona; Fermína Gonzalez, de 1 año, de id.; Leonor Morán, de 2 años de edad, de id.; Ana Isabel, de 14 meses de Filillas.

Matrimonios.—Ninguno.

Observatorio meteorológico. Las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad, son las siguientes:

Temperatura máxima. 27'4 Minima. 9'5 Altura barométrica. 723'7 Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas. 102 k. Dirección dominante. 0.

Afecciones astronómicas. Día 23.—Pónese el sol a las 5 horas 56 minutos de la tarde.

Día 24.—Sale el sol a las 5 horas 49 minutos de la mañana. Fase de la luna: luna llena.

Cortes. Santo de hoy.—San Lino. Santo de mañana.—Nuestra Señora de las Mercedes.

En la Catedral.—El oficio es de San Lino, con rito semibleno.

Por la mañana, a las nueve y media Horas y Misa. Por la tarde, a las tres y media visperas y demás oficios.

Al toque de la oración la Congregación de Escalvos de María rezará el Santo Rosario. En San Lorenzo.—Novenario a San Fermín.

En San Lorenzo.—Novenario a San Fermín. A las nueve de la mañana se hará despues de Misa rezada y a las siete de la noche se rezará el rosario, novena y plática, terminando con gozos.

En San Saturnino.—Cuarenta horas.—A las cinco y media de la tarde se expondrá S. D. M. hasta las siete y media en que se hará la reserva.

En San Nicolás.—Novenario y función en honor de Nuestra Señora de las Mercedes.

A las siete de la tarde dará principio la novena con el Santo Rosario, oraciones y gozos cantados, continuándose del mismo modo en los días siguientes.

Charada. Hnye de la gente primera tercera; negacion segunda, nadie eso lo niega, poblacion el todo, y basta de teclas.

SOLUCION A LA ANTERIOR: DES AL QUI LA DO.

SERVICIO RAPIDO DE «EL ECO DE NAVARRA» (AGENCIA--MENCHETA.)

De Zaragoza. 22 (1'45 tarde.)

Si incidentes se ha verificado la concentración de los escudetes de cupo del 93 en las diferentes zonas milit res de esta region.

Si duda, por la proximidad de los Pirineos en

Estacion Enotécnica de España

EN CETTE.

19 Septiembre de 1896.

Boletín semanal.

Paris-Bercy Las pequeñas partidas de vinos nuevos españoles de 9 a 11 grados que han llegado a la gran capital, han sido muy bien recibidas y se han colocado de 27 a 31 franco hectólitro. Los vinos viejos de igual procedencia gozan por el momento de alguna demanda, particularmente las buenas calidades. En entropot se han vendido la última semana los de Navarra de 32 a 37 francos hectólitro. Las demás clases han conservado los precios siguientes: rojos de Aragón y Huesca de 13 a 14° de 29 a 36 francos, y Riojas de 11 a 12° de 28 a 34 francos, y Navarra de 14° de 30 a 36 francos.

También han hecho su aparición allí los nuevos de Argelia y aunque tienen bonito color y son frutados, como su grado no pasa de 9, se han pagado de 25 a 28 francos hectólitro.

Burdos. Desde el 8 de Agosto próximo pasado al 12 del actual han entrado por mar en Burdeos 18,689 pipas de vinos españoles procedentes de Alicante, Bilbao, Huelva, Passajes, Cádiz y Va-

En Fuentes de Ebro un joven de 19 años llama...

De San Sebastian. 22 (3'5 tarde.)

La Reina ha admitido la dimision del Capitan General de las Islas Baleares don Agustin Araoz...

El ministro de Gracia y Justicia señor conde de...

El citado periódico madrileño juzga que el carlismo...

El Heraldo de Madrid continúa ocupándose de la organización...

El citado periódico madrileño juzga que el carlismo...

Por esta respuesta, muy comentada en los círculos políticos...

Tropas a la Habana. Telegrama recibido de la Habana...

Fallecimiento. Tambien telegrafian de la Habana que ha fallecido...

500 contra 87. Los periódicos de la mañana publican telegramas...

Al llegar a Laga la pequeña fuerza española se vio rodeada...

Entre resultados indican que la lucha fué cuerpo a cuerpo...

Sagasta. La casa del señor Sagasta sigue siendo visitada...

El señor Sagasta sigue mirando los acontecimientos bajo un prisma...

El señor Sagasta sigue mirando los acontecimientos bajo un prisma...

El señor Sagasta sigue mirando los acontecimientos bajo un prisma...

Bolsa de Madrid. COTIZACION OFICIAL COMPARADA. Dia 21 Dia 22

En la Bolsa de Paris se ha cotizado el exterior español a 65'18...

SEGUNDA CONFERENCIA

MADRID 22 (11 noche). La actitud de los carlistas.

El jefe del partido carlista en la provincia de Guipúzcoa...

El señor Ampuero, jefe del carlismo en Vizcaya, se ha expresado...

En Alava, según dice el Herald, los carlistas constituyen un partido...

En Navarra, asegura el citado periódico, que los carlistas...

Los ingleses en Egipto. Se ha recibido en Londres un telegrama...

Los alemanes y Cuba. Un periódico alemán ocupándose en el estudio...

Los voluntarios asturianos. En el batallón de asturianos que ha embarcado...

Entrevista de generales. Hoy ha conferenciado con el ministro de la guerra...

El empréstito. El señor Cánovas ha conferenciado con el sub-gobernador...

Huelga y dinamita. Telegramas de Nueva York dicen que en las minas...

El tren del Czar. Se han verificado las pruebas del tren que ha de conducir...

Elogió a Cánovas. «El Fígaro» de París elogia a Cánovas por la conducta...

Aprestos navales.

En Paris han descendido los valores por haberse recibido la noticia...

Sagasta de viaje. Ha dicho el señor Sagasta que si su esposa mejor saldrá...

Lo que dice Weyler. El general Weyler ha enviado un telegrama...

Refuerzos a Filipinas. Están preparándose nuevos refuerzos a Filipinas...

Dos noticias. El señor Becerro se encuentra más aliviado de su enfermedad...

Modestia de Azcárraga. A la comunicación del alcalde de Alicante...

La insurrección en Filipinas. Madrid 23 (1'10 madrugada) Un despacho oficial...

POR TELEGRAFO ÚLTIMA HORA

Telegrama oficial. Madrid 23 (1'15 madrugada) El general Weyler...

El general Weyler confirma el combate de Laje donde matamos...

El rector de la partida Caviao fué dispersado teniendo 11 muertos...

El grupo de insurrectos atacó anoche las avanzadas de Calvacan...

El general Weyler confirma el combate de Laje donde matamos...

El grupo de insurrectos atacó anoche las avanzadas de Calvacan...

El rector de la partida Caviao fué dispersado teniendo 11 muertos...

El grupo de insurrectos atacó anoche las avanzadas de Calvacan...

El rector de la partida Caviao fué dispersado teniendo 11 muertos...

El grupo de insurrectos atacó anoche las avanzadas de Calvacan...

El rector de la partida Caviao fué dispersado teniendo 11 muertos...

El grupo de insurrectos atacó anoche las avanzadas de Calvacan...

El rector de la partida Caviao fué dispersado teniendo 11 muertos...

El grupo de insurrectos atacó anoche las avanzadas de Calvacan...

El rector de la partida Caviao fué dispersado teniendo 11 muertos...

El grupo de insurrectos atacó anoche las avanzadas de Calvacan...

El rector de la partida Caviao fué dispersado teniendo 11 muertos...

El grupo de insurrectos atacó anoche las avanzadas de Calvacan...

El rector de la partida Caviao fué dispersado teniendo 11 muertos...

El grupo de insurrectos atacó anoche las avanzadas de Calvacan...

El rector de la partida Caviao fué dispersado teniendo 11 muertos...

Ayuntamiento de Aoiz.

Este Ayuntamiento desea contratar un empréstito de 25.000 pesetas...

Pérdida.

El que hubiera hallado un alfiler de oro de señora, que se ha perdido...

A 15 pesetas

Retratos busto tamaño natural, a lápiz, se hacen en la condición...

Venta de casas y tierras

EN EL LUGAR DE ORICIN Y UNZUE. Por los herederos de doña...

Sustituto

Se desea comprar uno que reúna condiciones aceptables...

Venta de cubas en Tafalla

Se venden varias cubas nuevas de diferentes cabidas...

Colegio de niñas

de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Se encargan en dicho...

Curso de música 1896-97.

Métodos y estudios para solfeo, violín, piano y demás instrumentos...

Lecciones a domicilio

Se dan de contabilidad por partida doble, cálculos mercantiles...

Escuela de Comercio.

Profesor, Eduardo Lopez, Pozo-Blanco, 5, 4.º La apertura...

Profesor de francés, don Luis Montell. 15-8 (a)

El derroche.

A TODOS INTERESA. Por hacer más pronto la liquidación...

Venta de uvas.

Se venden las que en el presente año han producido las viñas...

Pérdida de un perro.

Se suplica a la persona que haya recogido o sepa el paradero...

Academia preparatoria

para las alumnas de la Escuela Normal de Maestras, a cargo...

BROQUITIS CRONICAS, ESCROFULAS. SOLUCION HENRY MURE

HIGIENE DEL TOCADOR. COALTAR SAPONINÉ LE BEUF

«EL ECO DE NAVARRA» SE VENDE EN SAN SEBASTIAN...

Traspaso. Se desea hacer traspaso de la acreditada tienda...

Arriendo. El que desee llevar en arriendo una casa y tierras...

Escuela de Comercio. Profesor, Eduardo Lopez, Pozo-Blanco 5, 4.º

Academia preparatoria. para las alumnas de la Escuela Normal de Maestras...

Tomando una cucharadita de las de café, al día, antes de cada comida, prepara la digestión y abre el apetito.

LA SALUD A DOMICILIO—LA MARGARITA EN LOECHES

Como purgante, a las dos horas deja libre al paciente. El agua puede conservarse sin perder sus virtudes.

Antibiliosa, antiescrofulosa, antiherpética, antisifítica, antiparasitaria y MUY RECONSTITUYENTE.—Con esta agua de uso general hace CINCUENTA AÑOS se tiene LA SALUD A DOMICILIO.—Premiada siempre la primera con diplomas, grandes medallas de oro y distinciones.

Depósito central: Jardines, 15, bajos, Madrid.—Prevenir contra anuncios de aguas LLAMADAS naturales y que pretenden ser iguales y aun mejores, y dicen que no irritan, y es porque carecen de fuerza: la de la MARGARITA se adapta a TODOS los estómagos, NO IRRITA, y mezclándola con agua, resulta aún MUY superior a las imitaciones. Aunque como purgante no tiene igual el agua de LA MARGARITA, sus condiciones terapéuticas tampoco.—Hecho el análisis por Mr. HARDY, químico ponente de la Academia de Medicina de París, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y del minucioso reconocimiento practicado durante 6 meses por el reputado químico Dr. D. Manuel Saenz Diez, acudiendo a los copiosos manantiales que nuevas obras han hecho aún más abundantes, resulta que LA MARGARITA DE LOECHES, es entre todas las conocidas y que se anuncian al público, la más rica en sulfato sódico y magnésico que son los más poderosos purgantes, y la única que contenga carbonato ferroso y manganeso, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes. Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares y es tal la proporción y combinación en que se hallan sus componentes, que las constituyen en un específico irremplazable para las enfermedades herpéticas, escrofulosas y de la matriz, sífilis inveteradas, bazo, estómago, mesenterio, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerías principales de todas partes.

SU GRAN CAUDAL DE AGUA, de que carecen las demás aguas, le permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clínicas que se entregan gratis, Madrid, Jardines, 15, bajos.—Es tal su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en el último año se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

FUMADORES.

Pedid en todos los estancos y demás establecimientos del artículo, el nuevo, elegante é higiénico, papel de fumar

El monumento á los Fueros de Navarra

marca fabricada exclusivamente para la provincia de Navarra por los señores Josepp Bardou et fils de Perpignan. Engomado y sin engomar.

Propietario: Carlos Puigaman, calle Zurbarano, número 3—Barcelona.

Depositarío: D. Martín Galan, calle de Zapatería, 48—Pamplona.

CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

COMPANIA COLONIAL

Tapiocas, Thé

8 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor 18 y 20.—MADRID

ZARZAPARRILLA

del Dr. AYER

Purifica la sangre, Abre el apetito, Fortalece á los débiles.



Aquellos que padecen de debilidad general ó otra dolencia engendrada de sangre impura, deberían tomar la Zarzaparrilla del Dr. Ayer. Da fuerzas á los débiles y en general reconstruye el sistema. Por su medio los alimentos nutren el cuerpo, y se goza de un sueño reparador y de las dulzuras de la vida.

PRIMER PREMIO EN LAS Exposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

Preparada por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

Póngase en guardia contra imitaciones baratas. El nombre de "Ayer's Sarsaparilla" figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

LA CATALANA

SEGUROS GONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, únicos en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comision principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 36 3.º donde se celebran seguros á prima fija.—El comisionario de principal, Sebastian Castorena y Argandoña.

Numerosas Medallas de Oro y Diplomas de Honor

EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE

Rob Lechau con los Zumos Vegetales

de BERROS y ZARZAPARRILLA Roja concentrados

Hállase en las Principales Boticas. — Venta al por Mayor: MAHIO L. ECHAUX, Farmacéutico, 164, rue St-Catherine, BORDEAUX

PÍLDORAS Y UNGÜENTO

DE

HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños.



EL UNGÜENTO

es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras y heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London. Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaga, Zapatería 25.

FÁBRICA DE ABONOS MINERALES DE JAURRIETA Y COMPAÑIA PAMPLONA.

Esta Sociedad, respondiendo á observaciones de la experiencia y á indicaciones de labradores del país, ha dispuesto para la próxima sementera al precio de cinco pesetas saco de 46 kilogramos excelentes abonos cuyos elementos, riqueza y resultados obtenidos en ensayos practicados, garantizan éxito satisfactorio.

Continúan elaborándose las marcas conocidas muy mejoradas en riqueza sin aumento de precio.

Se preparan bajo encargo y á precios convencionales cuantas clases de abono se deseen para cultivos especiales.

PUNTOS DE VENTA: Aslain, Simon Gastesi; Adios, Bernardo Echeverría; Azagra, Pedro Martínez; Astrain, Juan Fernandez; Artajona, Lino Lascarro; Añorbe, Nicolás Aldaz; Arguedas, Nicanor Arregui; Albar, Gregorio Beaumont; Barasoain, Venancio Larraide; Beire, Zacarías Zaratiegui; Belascoain, Benito Ardanaz; Caparrosa, Juan Cruz Garcés; Cadrelta, Miguel Fernandez; Corella Lucio Saenz; Echarrí-arana, Victoriano Echavarrí; Elorz, Esteban Larraza; Eneriz, Agustín Mina; Estella, Francisco Barandiarán; Funes, Filomeno Martínez; Falces, Angel Ros; Huarte, Esteban Idoste; Ibero, Antonio Echeverría; Irurzun, Raimundo Teillet; Lacunza, Cristóbal Fuentes; Lizaso, José Ariztegui; Mendioroz, (ventas) Francisco Esquiroz; Milagro, Crispín Cervera; Obanos, Babil Munarriz; Oñazagutia, Victoriano Echavarrí; Pamplona, Esteban Echeñique; id. Rochapea, Martín Echalecu; Peralta, Modesto Lacunza; Puente, Baldomero Andoño; Salinas de Pamplona, Francisco Aquerreta; Sangüesa, Pedro Val; Santacara, Félix Garriz; San Martín de Unx, Celedonio Abete; Tafalla, Eladio Aguirre; Tudela, Juan Mendiluce; Villava, Félix Armendáriz; Valtierra, Emilio Eslava; Zuasti; Francisco Azórate.

L'UNION

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS



FUNDADA EN 1828

Establecida en París, 15 rue de la Banque.

—Reconocida en España por real orden y sometida á su legislación—

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1895.

Capital social	Pesetas	10.000.000
Reservas		9.635.000
Primas á recibir		75.183.878
Total de garantías		94.818.878

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1895: pesetas 15.559.869.808

Siniestros pagados desde el origen de la Compañía 202.000.000

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España.

Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles; garantiza, también, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los sesenta y ocho años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva, 20, 3.º 15 12 m

PEUGEOT



Se han recibido los nuevos modelos de la marca PEUGEOT que son las únicas que no llevan absolutamente ninguna pieza de fundición y están garantizadas contra cualquier vicio de construcción.

Representante en Pamplona, Cándido Munárriz, conserje del "Veloz Club Pamplonés".

Remite catálogo gratis á quien lo pida, y se hacen toda clase de reparaciones por difíciles que sean; se venden accesorios para la mismas.

Cándido Munárriz—«Veloz Club Pamplonés» 16

NO MAS VELLO

Los Polvos Cosméticos de Franch son el mejor depilatorio instantáneo é infalible conocida hasta hoy; útil para las señoras que tengan vello en el rostro y los brazos, pues con él pueden destruirlo para siempre sin que vuelva á reproducirse.

Precio 2,50 pesetas bote en todas las perfumerías y farmacias bien surtidas.—Al por mayor en Barcelona, Correll hermanos, farmacéuticos, Asalto, 52, quienes lo remiten por correo certificado á cualquier punto de España, mandando una libranza del Giro Mutuo de valor de tres pesetas.

JARABE PAGLIANO,

Depurativo refrescante de la sangre, del Profr. Ernesto Pagliano

apto. para el uso de la Casa propia.)

Para evitar que el público sea engañado por equivocadas publicidades y para atenuar los daños inevitables de la desleal concurrencia de otros, es preciso recordar que todos los productos y el Jarabe Pagliano de Nápoles no tienen que ser confundidos con los que se despañan bajo el nombre de otros Paglianos. Por este motivo las sentencias que se anuncian en la publicidad no pueden en ningún modo referirse á la casa Ernesto Pagliano, de Nápoles, que ha sido autorizada por el ministerio del Interior del Reino de Italia (Dirección de Sanidad) para la fabricación y venta del Jarabe y demás productos que llevan su nombre.

N. B. Nuestra casa de Florencia está suprimida.

Exigir sobre el frasco y sobre la cajita la marca de fábrica depositada según la ley.

Depósito en Barcelona: Salvador Alsina, Pasaje del Crédito, 4.

Depósito en Pamplona: Fermína Sagaseta, Espoz y Mina, 19, 4.º